

*Электронное многофункциональное устройство*

# BV-641



**ИНСТРУКЦИЯ ПО  
ЭКСПЛУАТАЦИИ**



**INSTRUCTION  
MANUAL**

- ◆ Беспроводная метеостанция с цветным индикатором и подсветкой
  - ◆ Анимированный барометрический прогноз погоды
  - ◆ Измерение комнатной и уличной температуры и относительной влажности
  - ◆ Предупреждение о выходе наружной температуры из зоны комфорта
  - ◆ Часы с часовыми поясами
  - ◆ Календарь с фазами луны
  - ◆ Будильник с повторяющимся сигналом
- ◆ Color Wireless Weather Station
  - ◆ Barometer with Icon Forecast
  - ◆ In/Out Thermometer and Hygrometer
  - ◆ Alert Outdoor Temperature
  - ◆ Calendar with World Time and Moon Phase
  - ◆ Alarm Clock

## **ВНИМАНИЕ!** При покупке устройства требуйте проверки его работоспособности!

Перед использованием устройства обязательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией и нижеприведенной информацией о мерах безопасности. При ее утере Вы можете лишиться права на гарантийный ремонт или обмен.












## **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**



**Опасность!** Этот пиктографический знак предупреждает пользователя о наличии в кожухе прибора неизолированного высокого опасного напряжения, которое может создать опасность поражения электрическим током.



**Осторожно!** Этот пиктографический знак используется для указания на информацию, пренебрежение которой может привести к травмам или материальному ущербу.

-  - для предотвращения пожара и поражения электрическим током устройство и сетевой адаптер при работе не должны соприкасаться с водой или другими жидкостями;
-  - нельзя прикасаться к устройству и сетевому адаптеру мокрыми руками;
-  - устройство не должно разбираться, подвергаться механическим нагрузкам, а включенный в розетку сетевой адаптер оставаться легкодоступным;
-  - не устанавливать устройство вблизи источников тепла таких как: радиаторы, батареи, печи, камины или другая тепловыделяющая аппаратура;
-  - защищайте шнур питания от перекручивания и перегибов, особенно возле сетевого адаптера и разъема питания;
-  - отключайте сетевой адаптер от сети питания на время колебаний напряжения в сети или длительного неиспользования;
-  - используйте только сетевой адаптер из комплекта, использование других адаптеров может привести к повреждению изделия или сбою в сети питания;
-  - в сеть электроснабжения должен быть встроены полюсный сетевой выключатель;
-  - батареи должны использоваться только установленного типа с соблюдением правильной полярности и не должны подзаряжаться или разбираться, после извлечения из устройства должны храниться в недоступном для маленьких детей месте и не подвергаться ударам, сдавливанию и нагреву;
-  - независимо от нормальной работы устройства, не реже раза в 2 года необходимо заменять батареи, иначе разрядившиеся батареи могут протечь изнутри кислотой, вызвав повреждение устройства и окружающих предметов;
-  - ликвидация устройства не должна происходить путем сжигания, из-за возможности теплового взрыва некоторых компонентов и/или выделения токсичных материалов при сгорании пластика и краски;
  - компоненты устройства имеют сложный химический состав, который может вредить здоровью людей при утилизации или вторичной переработке. Не рекомендовано использование муниципальных контейнеров для общего мусора, обратитесь к местным властям за рекомендациями по утилизации электронной аппаратуры;

- фирма-производитель не несет ответственности за фактический, солидарный, случайный или косвенный ущерб, связанный, а также вызванный покупкой и использованием этого изделия, кроме случаев, явно оговоренных законом;

- эта публикация предоставляется на условиях «как есть», без каких-либо гарантий, явных или подразумеваемых, включая, но, не ограничиваясь этим, предполагаемых гарантий коммерческого спроса, пригодности использования в определенных целях или не нарушения прав третьих лиц;

-эта публикация может содержать технические неточности или типографские ошибки, для усовершенствования этой публикации и/или соответствующего устройства в этот документ в любое время могут вноситься изменения.

## **КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ И УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ**

---

Это многофункциональное устройство совмещает в себе современную цифровую метеостанцию с высокими эксплуатационными характеристиками, включая: беспроводной датчик измерения уличной температуры и влажности, встроенные датчики измерения комнатной температуры и влажности, барометр с индикацией атмосферного давления в мм.рт.ст., мбар и гПа, анимированный прогноз погоды (ясно, переменная облачность, облачно, дождливо, шторм) на основании сохраняемого массива данных, предупреждении о выходе из заданного диапазона температур, календарь с индикацией фаз луны, электронные часы с кварцевым стабилизатором частоты, с установкой часовых поясов и будильником с повторяющимся сигналом. Имеет большой цветной жидкокристаллический (ЖК) индикатор с VA матрицей и светодиодной подсветкой. Является инновационным продуктом, ориентированным на создание благоприятной окружающей среды для людей.

Беспроводное соединение между основным блоком и внешним беспроводным датчиком устанавливается с использованием технология обмена данными на частоте 433 МГц.

Питание устройства осуществляется от сети переменного тока 220 В, через подключаемый к розетке сетевой адаптер. Для выключения устройства, отсоедините сетевой адаптер от розетки электросети. Если устройство не работает, в первую очередь, проверьте наличие напряжения в сети, надежность подключения сетевого адаптера. Для поддержания работы электронных часов и сохранения метеоданных при отключения от сети предусмотрено использование резервной батареи (не входит в комплект). Если ожидается, что устройство долго не будет использоваться, извлеките резервную батарею, также заменяйте батареи каждые 2 года, иначе возможно повреждение внутренней схемы при вытекании электролита. Не используйте одновременно старые и новые батареи, а также батареи разных типов (солевые, щелочные, перезаряжающиеся и т.п.).

Устройство предназначено для работы внутри помещения на устойчивой горизонтальной поверхности или на стене в диапазоне температур от 0 до 50°C при влажности 0-70% и ударных воздействиях до 50 м/с<sup>2</sup>. Для обеспечения длительной и надежной работы следует избегать эксплуатации или хранения в местах с прямым солнечным облучением, резкой сменой температур, запыленностью, ударными и вибрационным нагрузкам.

Запрещается протирать устройство органическими растворителями и спиртосодержащими жидкостями. В случае необходимости, можно протереть его сухой или смоченной в слабом водном растворе нейтрального бытового моющего средства и отжатой от лишней влаги мягкой тканью, предварительно отключив адаптер от электрической сети. При размещении на мебели, рекомендуется подкладывать ткань или иной защитный материал.

Описанные ниже варианты индикаций, (см. рис. 1) , и элементы управления (например, обозначение клавиш) могут несколько отличаться на разных модификациях изделия.

Срок годности - не установлен. Срок службы устройства – 7 лет (исключая батареи).

### **Элементы управления и порядок их использования**

1. Нажать 2. Удерживать	Стандартный режим	Установка времени	Установка времени будильника	Установка температурного предупреждения
<b>УСТАНОВКА/ (SET)</b>	Переключение режима 12/24 часа	Подтверждение значений	---	---
	Переход в режим установки времени	---	---	---
<b>БУДИЛЬНИК/ (ALARM)</b>	Проверка времени будильника	----	Подтверждение значений	---
	Переход в режим установки будильника	----		----
<b>ВПЕРЕД/ ПАМЯТЬ/ (▲ / MEM)</b>	Вывод макс./мин. значений влажности и температуры	Увеличивать	Увеличивать	Увеличивать
	Очистка макс./мин. значений влажности и температуры	Увеличивать быстро	Увеличивать быстро	Увеличивать быстро
<b>НАЗАД/ (▼ /CF)</b>	Переключение шкал температуры °C/°F	Уменьшать	Уменьшать	Уменьшать
	Вкл./Выкл. RCC (не используется)	Уменьшать быстро	Уменьшать быстро	Уменьшать быстро
<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ (ALERT)</b>	Включение/отключение температурного предупреждения	---	---	Подтверждение значений
	Установка температурного предупреждения	---	---	---
<b>КАНАЛ/ (CHANNEL)</b>	Переключение каналов в цикле 1/2/3	---	---	---
	Перезапуск поиска датчика	---	---	---
<b>ПОВТ.СИГНАЛ/ СВЕТ/(Zz • ☼)</b>	Включение подсветки индикатора на 10 сек/ изменение яркости. При срабатывании будильнике в стандартном режиме, запуск повторяющегося сигнала			

## Элементы индикации:

1. Календарь
2. Барометрическое давление
3. Анимированная пиктограмма прогноза погоды
4. Комнатная температура
5. Комнатная влажность
6. Указатель роста/снижения параметра
7. Указатель разряда батареи
8. Наружная температура
9. Наружная влажность
10. Режим RCC (не используется)
11. Установки будильника
12. Активность сигнала будильника
13. Фаза луны
14. Часовой пояс

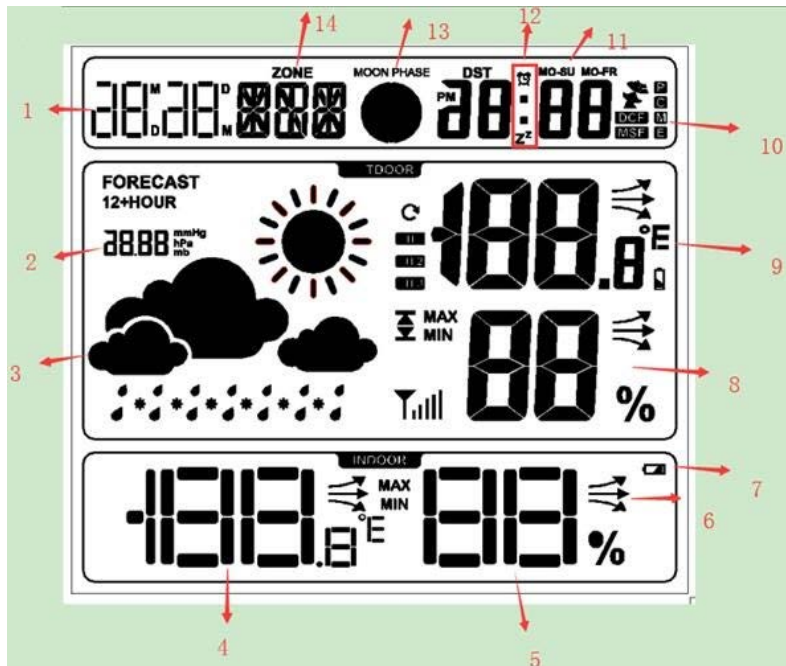


Рис. 1 Расположение мнемোগрам на индикаторе устройства

# НАЧАЛО РАБОТЫ

---

## • Подключение

Установите основной блок и беспроводной датчик на стену на шуруп или крюк не далее 30 м друг от друга. Есть возможность установки основного блока на горизонтальной поверхности (на мебели) с помощью имеющихся в батарейном отсеке дополнительных опор. Беспроводной датчик также имеет откидывающуюся опору для установки на мебели.

Для беспроводного датчика желательно использовать 2 точки крепления: обычная - снаружи помещения и зимняя - внутри помещения, проводной термосенсор беспроводного датчика при этом должен быть выведен на улицу через щель или специально сделанное отверстие. *При зимнем расположении наружная влажность не измеряется.*

Элементы конструкции (металлические балки, бетон, дерево, кирпич и т.п.) могут значительно уменьшить дальность действия беспроводного датчика.

Вставьте сетевой адаптер в электрическую розетку с напряжением 220В ~50 Гц, и затем подключите разъем питания к гнезду DC 5В сзади-сбоку, основного блока.

Сразу после подключения устройство инициализируется автоматически. Отображаемый формат времени по умолчанию 24-х часовой. Измерение комнатной температуры и влажности начинается сразу и не настраивается в процессе эксплуатации.

После включения основного блока, анимированная пиктограмма прогноза погоды может мигать, так как в устройстве нет накопленной информации для прогноза.

*Не забудьте снять защитную плёнку с индикатора!!*

## • Вставка/замена батарей в основном блоке


Когда сетевой адаптер не подключен к электросети или в ней происходит скачок напряжения или происходят другие прерывания, резервные батареи поддержат работу метеостанции, ход внутренних часов, индикацию, сохранят настройки будильников.

1. Аккуратно сдвиньте и откройте крышку батарейного отсека сзади корпуса устройства;
2. Вставьте 3 батареи типа AAA (щелочные батареи предпочтительнее) с соблюдением указанной внутри батарейного отсека полярности;
3. Достаньте и вкрутите сзади в корпус дополнительные опоры если предполагается горизонтальная установка (на мебель);
4. Закройте крышку батарейного отсека, убедитесь в ее фиксации.

## • Вставка/замена батарей беспроводного датчика

1. Сдвиньте вниз и откройте заднюю крышку беспроводного датчика;
2. Вставьте 2 батареи типа AAA (щелочные батареи предпочтительнее) с соблюдением указанной внутри батарейного отсека полярности;
3. С помощью кнопки °C/°F выберите используемую температурную шкалу (Цельсий / Фаренгейт);
4. С помощью переключателя **CH 1-2-3** выставьте используемый датчиком радиоканал;
5. Нажмите кнопку **TEST**, чтобы запустить перерегистрацию датчика (если нужно);
6. Закройте крышку батарейного отсека.

## • Подключение беспроводного датчика

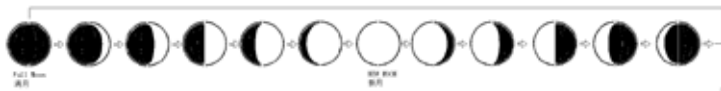
1. Поиск беспроводного датчика начинается автоматически каждый раз при подключении устройства к питанию, о чем свидетельствует мигающая мнемोगрамма  на индикаторе. Если ни от какого датчика не получен сигнал в течение 3 минут мнемोगрамма погаснет и поиск датчиков прекратится;
2. Нажмите клавишу **КАНАЛ/ (CHANNEL)** для переключения используемого канала между CH1 (Канал 1) → CH2 (Канал 2) → CH3 (Канал 3) → автоматическое сканирование с интервалом 5 сек. по всем каналам → возврат к CH1 (Канал 1);
3. Нажмите и удерживайте клавишу **КАНАЛ/ (CHANNEL)** более 3 сек. для запуска нового цикла поиска и перерегистрации датчиков.

**Примечание 1:** Для успешного поиска выключите или удалите источники радиосигналов и/или радиопомех, такие как телевизоры, радиотелефоны, роутеры, СВЧ-печи, компьютеры и т.д., устранив также возможные экранирующие препятствия (металлические листы и сетки) между устройством и датчиком.

**Примечание 2:** Несколько устройств с беспроводными датчиками этого же стандарта, также могут взаимовлиять на работу друг друга.


## • Установка времени и календаря

1. В стандартном режиме нажмите и удерживайте более 3 с клавишу **УСТАНОВКА/ (SET)** для запуска режима установки времени и календаря (начинают мигать цифры часов на индикаторе (11)).
2. Нажатиями клавиш **ВПЕРЕД/ПАМЯТЬ (▲/MEM)** и/или **НАЗАД (▼/CF)** выставьте нужное значение часов, ускорьте изменения удерживая клавиши нажатыми;
3. Нажав снова клавишу **УСТАНОВКА/(SET)** сохраните значение часов и перейдите к установке других значений в следующем порядке:  
Часы (0-23) → Минуты (0-59) → Год (2000-2099) → День-месяц/ Месяц-день →  
→ Месяц (1-12) → Дата (1-31) → Единицы давления (мм.рт.ст./мбар/ГПа) →  
→ Язык дня недели (GER, ENG, FRE, ITA, SPA) → Формат времени (12/24 часа) →  
→ Зуммер (Вкл./Выкл.) → Часовой пояс (от -12 до +12) → Выход.
4. Фазы луны (13) определяются автоматически из текущих установок календаря;



5. Введенные значения будут сохранены автоматически, если 20 с нет никаких нажатий.

## • Установка будильника

1. В стандартном режиме нажмите клавишу **БУДИЛЬНИК (ALARM)** для вывода на индикатор времени срабатывания будильника (11);
2. Повторные нажатия клавиши **БУДИЛЬНИК (ALARM)** включают или отключают будильник, о чем информирует появление над временем срабатывания пиктограммы  (12);

3. Нажмите и удерживайте клавишу **БУДИЛЬНИК (ALARM)** до начала мигания времени срабатывания будильника и входа в режим его установки;
4. Нажатиями клавиш **ВПЕРЕД/ПАМЯТЬ (▲/MEM)** и/или **НАЗАД (▼/CF)** выставьте нужное значение часов, ускорьте изменения удерживая клавиши нажатыми;
5. Нажав снова клавишу **БУДИЛЬНИК (ALARM)** сохраните значение часов и перейдите к установке других значений в следующем порядке: Часы → Минуты → Дни недели (MO-SU (ежедневно), MO-FR (только рабочие дни)) → Выход.
6. Введенные значения будут сохранены автоматически, если 20 с нет никаких нажатий.

**Примечание.** Сработавший сигнал будет звучать в течение 2 минут меняя частоту зуммера как: 0-10 с - 1 раз/с; 11-20 с - 2 раза/с; 21-30 с - 3 раза/с; затем непрерывно.

### • Повторяющийся сигнал (SNOOZE) и подсветка (Zz • ☀)

После срабатывания будильника, нажатие клавиши **ПОВТ.СИГНАЛ/СВЕТ/ (Zz • ☀)** на верхней панели активирует режим **ПОВТОРЯЮЩЕГОСЯ СИГНАЛА (SNOOZE)**, на индикаторе появляется пиктограмма "Z" (12) и сигнал повторится через 5 минут. Нажатие любой другой клавиши отключает будильник, до следующего срабатывания через сутки.

Нажатие клавиши **ПОВТ.СИГНАЛ/СВЕТ/ (Zz • ☀)** в других случаях включает подсветку индикатора при работе от батарей на 10 с или переключает поочередно яркость подсветки по 3 уровням при работе от сетевого адаптера .

### • Отображение максимальных и минимальных значений температуры и влажности, тренды изменений

В стандартном режиме повторные нажатия клавиши **ВПЕРЕД/ПАМЯТЬ/ (▲/MEM)** будут поочередно переключать индикацию между текущим, минимальным и максимальным сохраненными значениями комнатной и наружной температуры и влажности.

После накопления необходимого количества данных, на индикаторе стрелками пиктограмм отобразятся тренды (6) изменения комнатных и наружных температур и влажности.

### • Предсказание погоды

Блок предсказания погоды на ближайшие 12 часов основан на изменениях атмосферного давления. Точность предсказания – 70-75%. Зона покрытия – 30-50 км. Так как предсказание не может быть 100% корректным, мы не несем ответственности за возможные события, связанные с некорректным предсказанием.

В зависимости от погодных условий на индикаторе будут высветлена одна из пиктограмм



*Солнечно*



*Переменная облачность*



*Облачно*



*Дождливо*




*Шторм*




**Внимание:** Некоторые географические точки, такие как острова или прибрежные зоны имеют отличные от остальных регионов возможности предсказания.

## • Установка температурного предупреждения

1. Нажмите и удерживайте клавишу **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ (ALERT)** для входа в режим установки предупреждения о выходе температуры из установленного интервала комфортности (по умолчанию установлен от -40 °C до +70 °C);
2. Нажатиями клавиш **ВПЕРЕД/ПАМЯТЬ (▲/MEM)** и/или **НАЗАД (▼/CF)** выставьте нужное значение температуры верхней границы диапазона комфортности;
3. Нажмите еще раз клавишу **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ (ALERT)**;
4. Нажатиями клавиш **ВПЕРЕД/ПАМЯТЬ (▲/MEM)** и/ или **НАЗАД (▼/CF)** выставьте нужное значение температуры нижней границы диапазона комфортности;
5. Нажмите еще раз клавишу **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ (ALERT)** для сохранения или ничего не нажимайте 20с;
6. Нажатие клавиши **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ (ALERT)** в стандартном режиме включает и отключает режим предупреждения (пиктограмма , по умолчанию выключена);

**Примечание 1:** Значение верхней границы интервала всегда должно быть выше, как минимум на 1 °C, чем значение нижней границы интервала.

**Примечание 2:** При выходе температуры из зоны комфорта пиктограмма  начнет мигать и в течение 1 минуты будет звучать непрерывный сигнал.

## • Смена температурной шкалы (Цельсий/Фаренгейт)

Нажатием клавиши **НАЗАД (▼/CF)** в стандартном режиме меняйте используемую температурную шкалу с градусов Цельсия на градусы Фаренгейта.

## • Индикатор разряда батарей

Индикатор разряда батарей находится как на индикаторе основного блока, так и на всех беспроводных датчиках. Заменяйте батареи, следуя инструкции.

## • Технические характеристики

Диапазон измерения комнатной температуры: от -10 °C до 50 °C (+14 °F до +122 °F);

Диапазон измерения уличной температуры: от -40 °C до +70 °C (-40 °F до +158 °F);

*(LL, L °C/°F & HH, H °C/°F будет индицироваться когда вне диапазона)*

Диапазон измерения комнатной/уличной относительной влажности: 20% - 99% RH

*(LL & HH будет индицироваться когда вне диапазона)*

Точность измерения температуры: 0.1 °C

Точность измерения влажности: 1%

Диапазон установки температуры предупреждения: от -40 °C до +70 °C (-40 °F до +158 °F);

Максимально возможное количество датчиков: 3

Количество каналов: 3

Радиочастота: RF434 МГц

Радиус действия на открытом пространстве:	до 30 метров,
Длина провода температурного датчика:	1,5 м
Диапазон измерения атмосферного давления:	800-1100 гПа/мбар (600-832 мм.рт.ст)
Анимированных пиктограмм прогноза погоды:	5 (Солнечно, Переменная облачность, Облачно, Дождливо, Шторм)
Фаз луны:	12
Языков календаря (дни недели):	5 (немецкий, английский, французский, итальянский, испанский)
Повторяющийся сигнал:	5 мин
Индикатор:	ЖК VA типа 94*109 мм
Подсветка:	белая, постоянная трехуровневая от адаптера, 10 с от батарей
Сетевое питание:	220В ~50Гц / 5.0 В 200 мА
Резервные батареи (нет в комплекте),	1,5 В * 3 шт. / AAA
Батареи беспроводного датчика (нет в комплекте):	1,5 В * 2 шт. / AAA
Размер основного блока:	144 * 140 * 25 мм

#### • Комплектность

- основной блок электронного устройства с 2 выкручивающимися опорами в батарейном отсеке - 1 шт.;
- беспроводной датчик температуры и влажности с проводным сенсором - 1 шт.;
- сетевой адаптер - 1 шт.;
- инструкция по эксплуатации с гарантийным талоном - 1 шт.;
- шуруп для крепления на стену - 1 шт.

